



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

衛生局  
Serviços de Saúde

## **Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado à Assembleia Legislativa, Au Kam San**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo interino, ouvida a Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Au Kam San, de 9 de Agosto de 2018, enviada a coberto do ofício n.º 891/E674/VI/GPAL/2018 da Assembleia Legislativa de 23 de Agosto de 2018 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo no dia 24 de Agosto de 2018:

### **Concretização das medidas de controlo do tabaco em casinos**

Os Serviços de Saúde responderam que desde a implementação da Lei n.º 5/2011 - «Regime de prevenção e controlo do tabagismo» em 2012, o Governo da RAEM adoptou diversas medidas, como a legislação, a aplicação da lei, promoção e educação e o incentivo à cessação tabágica, em coordenação com a situação actual do território, dividindo em etapas a concretização e implementação da política de controlo do tabagismo, de modo a criar activamente uma sociedade livre de fumo do tabaco e proteger a saúde dos cidadãos.

No que concerne ao cumprimento da Lei nos casinos, a Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos (DICJ) tem mantido uma estreita colaboração com os Serviços de Saúde, tendo sido definidos os procedimentos de implementação da lei e de tratamento de queixas. A implementação e controlo do tabagismo nos casinos é da responsabilidade da DICJ, tendo sido criado um mecanismo de acções especiais em conjunto com os Serviços de Saúde. A DICJ organiza equipas para destacamento por 24 horas em vários casinos, de forma a monitorizar o funcionamento dos casinos e garantir a



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
衛生局  
Serviços de Saúde

eficácia da execução da lei. Entre Janeiro e Julho de 2018, foram efectuadas em conjunto, pelos Serviços de Saúde e pela DICJ, 512 inspecções a casinos de Macau. Neste contexto, foram alvo de acusação, 964 indivíduos que fumavam em locais proibidos. Comparativamente ao período homólogo do ano anterior, o número de inspecções conjuntas aumentou mais de 30% e o número de acusações mais do dobro.

A par disso, o tempo passado a fumar é muito curto, é difícil para os agentes de fiscalização de controlo do tabagismo proceder de imediato a acusação depois de receber a denúncia, portanto, é necessário a implementação de diversas estratégias de inspecção da execução da lei. Os Serviços de Saúde incentivam os residentes e os trabalhadores do jogo a usar a linha aberta de controlo do tabagismo para denúncia de infracções à Lei, possibilitando ao serviço responsável pela implementação da lei colectar mais informações sobre infracções para aperfeiçoar, de forma contínua, a implementação de estratégias de inspecção nos casinos.

### **Garantia da implementação eficaz da lei nos casinos**

A DICJ respondeu que, no que toca às medidas de implementação de controlo do tabagismo nos casinos, a inspecção activa e a inspecção surpresa, em conjunto com os Serviços de Saúde, e a inspecção após a recepção de queixas, podem combater a violação da lei de controlo do tabagismo. Ao mesmo tempo, deve ser reforçada a comunicação com as concessionárias e subconcessionárias, apelando ao cumprimento das obrigações previstas na Lei n.º 5/2011 - Regime de prevenção e controlo do tabagismo.

Quanto à sugestão para aplicar a proibição de fumar, prevista na lei que define o regime de prevenção e controlo do tabagismo, através do sistema instalado nas salas de visionamento, A DICJ indica que as funções do pessoal



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

衛生局  
Serviços de Saúde

da DICJ afecto ao visionamento consistem na monitorização em tempo real das diversas operações de jogos de fortuna ou azar, entre outras, a contagem das receitas brutas, o funcionamento das mesas do jogo e a tesouraria, etc., que exigem alta concentração, uma vez que o objecto monitorizado funciona ininterruptamente durante 24 horas por dia. Neste momento com os recursos humanos que a DICJ possui, apenas permitem efectuar uma monitorização à execução dos jogos de fortuna ou azar, tendo em conta a dimensão dos casinos e a frequência das operações realizadas; caso se venha a verificar situações de infracção da lei e respectiva comunicação aos inspectores da DICJ, o pessoal da monitorização deixará de cumprir a sua função principal de controlo da execução dos jogos de fortuna ou azar, pelo que até agora não tem levado a cabo tal hipótese. Neste sentido, apela-se ainda aos empregados do casino para que apresente denúncia sobre infracção da lei do tabagismo através da linha telefónica para denúncias e esclarecimentos dos Serviços de Saúde. Em caso de dúvidas sobre danos causados nos seus direitos de trabalhadores na sequência da apresentação de denúncia, deve-se recorrer à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

### **Intensificação de esforços na promoção dos trabalhos de controlo do tabaco**

De acordo com a Lei n.º 9/2017 - Alteração à Lei n.º 5/2011 - Regime de Prevenção e Controlo de Tabagismo, a partir do dia 1 de Janeiro de 2019, o Governo da RAEM implementará a “proibição total de fumar em casinos, salvo em salas de fumadores devidamente autorizadas e que cumpram os novos requisitos”, o trabalho de controlo do tabagismo dos casinos entrará em uma nova etapa, protegendo de forma mais abrangente os residentes, turistas e trabalhadores de casinos dos efeitos nocivos causados pelo fumo do tabaco. Os



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

衛生局  
Serviços de Saúde

Serviços de Saúde irão continuar a fiscalizar rigorosamente a situação de execução das medidas de controlo do tabagismo nos casinos de Macau, bem como a proceder à acusação e punição de actos ilícitos, de modo a garantir a boa execução da lei de controlo do tabagismo.

Durante a execução normal do trabalho, todos os agentes de fiscalização dos Serviços de Saúde usam uniforme e estão identificados com o cartão de trabalhador, de forma a evitar que outros finjam ser agentes de fiscalização de controlo do tabagismo e procedam a actos ilícitos. No entanto, para reforçar os efeitos da aplicação da lei em alguns estabelecimentos e casinos com maior incidência de queixas, desde a entrada em vigor da implementação da proibição de fumar em casinos em 2012, os agentes de fiscalização de controlo do tabagismo entram nos casinos à paisana, de modo a melhorar a eficácia do trabalho de aplicação da lei de controlo do tabagismo.

Os Serviços de Saúde irão continuar a seguir o princípio de “promoção da saúde, de forma gradual e por etapas”, concretizando a Convenção Quadro da Organização Mundial de Saúde para o Controlo do Tabaco e as seis medidas de controlo do tabaco MPOWER, reforçando a promoção e educação sobre os malefícios do tabaco com vista a reduzir a taxa de consumo do tabaco, e continuarão a ouvir as opiniões do público e do sector, melhorando continuamente as leis de controlo do tabagismo e promovendo a construção de uma cidade livre de fumo do tabaco.

O Director dos Serviços de Saúde,  
Lei Chin Ion  
19 de Setembro de 2018